

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDERATES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DEL CONSIGLIO COMUNALE**

Sitzung vom
25.06.2026

Seduta del

Uhr – Ore
20:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungsaal mittels Videokonferenz, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni mediante videoconferenza, i componenti di questo Consiglio Comunale.

	AE AG	AU AI		AE AG	AU AI
HOLZNER Christoph			BRAUNHOFER ÜBERBACHER Petra Maria		
DIRLER Alexander			EGGER Simon		
FREI UNTERHOLZNER Elisabeth			GASSEBNER STEINKELLER Maria		
GASSER Richard			HOLZNER Peter Michael		
KRÖSS Roswitha			LINGER Patrick		
LOCHMANN Annabell Elisabeth			OBERRAUCH Manfred Josef	X	
PALLWEBER Erich	X		PIXNER Karin Greti		
TRIBUS Mathias					

Seinen Beistand leistet die Gemeindegretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

HOLZNER Christoph

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und
erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Öffentlichen Bibliothek Tisens: Abänderung
der Satzung**

**Biblioteca pubblica di Tesimo: modifica dello
statuto**

Vorausgeschickt,

dass die durch verschiedene Neuerungen und Anpassungen des Landesgesetzes vom 7. November 1983, Nr. 41 („Regelung der Weiterbildung und des öffentlichen Bibliothekswesens“) eingeführten Änderungen zu veränderten Rahmenbedingungen für den Betrieb und die Organisation öffentlicher Bibliotheken in Südtirol geführt haben;

dass diese insbesondere die rechtlichen Grundlagen für die Zusammenarbeit mit anderen Bildungseinrichtungen, die Anforderungen an das Personal sowie die organisatorische und funktionale Ausgestaltung des Bibliotheksdienstes;

dass zur Umsetzung der neuen gesetzlichen Vorgaben sowie zur Gewährleistung eines ordnungsgemäßen, zeitgemäßen und rechtskonformen Betriebs der öffentlichen Bibliothek Tisens eine Überarbeitung und Anpassung der bestehenden Bibliothekssatzung erforderlich ist;

Nach Einsichtnahme in

die Mustersatzung des Amtes für Bibliotheken und Lesen;

in die geltende Gemeindegatzung;

in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino-Südtirol.

Damit sofort der neue Bibliotheksrat ernannt werden kann, wird es für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (bVJ3jx4Qf2Pez5fn3wUv138XKEYIbdDHoCac7ev1r04=)
- das buchhalterische Gutachten ist nicht erforderlich: keine Ausgabenverpflichtung.

B E S C H L I E ß T D E R G E M E I N D E R A T

Mit 13 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen bei 13 Anwesenden, in offener Abstimmung durch Handerheben;

- 1) die Änderung der Satzung der öffentlichen Bibliothek zu genehmigen;
- 2) die Satzung bildet ergänzenden und integrierenden Bestandteil gegenständlicher Maßnahme;
- 3) den Bibliotheksrat zu ermächtigen, die Bibliotheksordnung anzupassen;
- 4) festzuhalten, dass mit dieser Maßnahme keine Ausgabe verbunden ist;
- 5) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindegatsschuss Einspruch erheben. Inne-

Premesso,

che a seguito delle diverse novità e modifiche introdotte dalla Legge provinciale 7 novembre 1983, n. 41 – “Ordinamento della formazione continua e del sistema bibliotecario pubblico” – si rendono necessari adeguamenti al quadro normativo che regola il funzionamento e l’organizzazione delle biblioteche pubbliche in Alto Adige;

che tali modifiche riguardano, tra l’altro, le basi giuridiche per la collaborazione con altre istituzioni educative, i requisiti del personale nonché aspetti organizzativi e funzionali del servizio bibliotecario;

che ai fini dell’attuazione delle nuove disposizioni normative nonché per garantire una gestione regolare, moderna e conforme alla legge della biblioteca pubblica di Tesimo, si rende necessaria la revisione e l’adeguamento dello statuto vigente della biblioteca;

Visti;

il regolamento tipo dell’ufficio biblioteche e lettura;

lo statuto vigente di questo Comune;

le vigenti Leggi Regionali sull’Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino-Alto Adige.

Affinché il nuovo Consiglio di biblioteca possa essere nominato immediatamente, viene ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell’articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (bVJ3jx4Qf2Pez5fn3wUv138XKEYIbdDHoCac7ev1r04=)
- il parere contabile non è necessario: nessun impegno di spesa.

I L C O N S I G L I O C O M U N A L E D E L I B E R A

Con 13 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni, espressi in forma palese su 13 consiglieri presenti;

- 1) l’approvazione delle modifiche allo statuto della biblioteca comunale di Tesimo;
- 2) lo statuto forma parte integrante e sostanziale della presente delibera;
- 3) di autorizzare il consiglio di biblioteca di adeguare il regolamento della biblioteca;
- 4) di dare atto che il presente provvedimento non comporta alcuna spesa;
- 5) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell’articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell’art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia

rhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnismahme reduziert.

scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale